

ODPRTJE UMETNIŠKE INŠTALACIJE IN OKROGLA MIZA: Predstavitev izolske srednjeveške kulturne dediščine ob 700. obletnici Dantejeve smrti

regionalgoriska.si/novica/odprtje-umetniske-instalacije-in-okroglamiza-predstavitev-izolske-srednjeveske-kulturne-dediscine-o

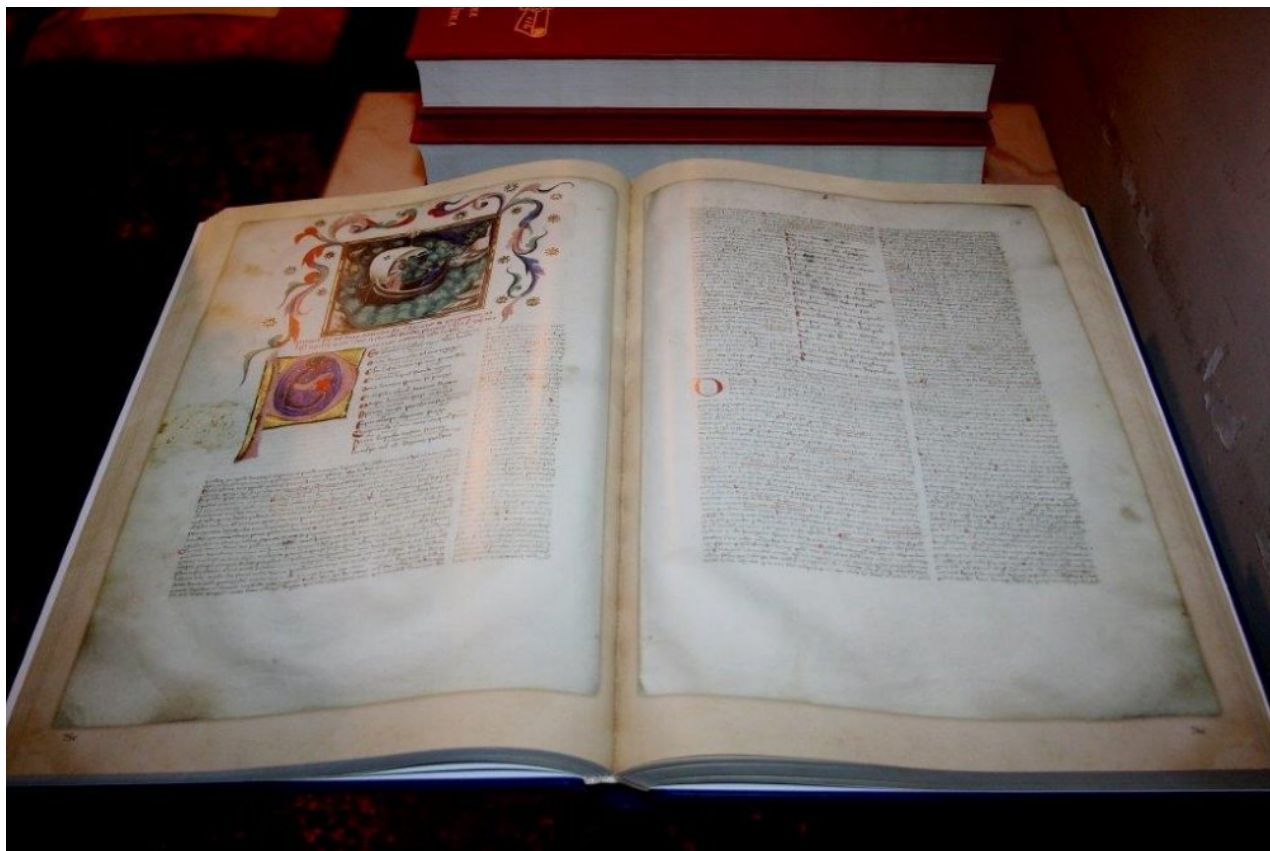
Koper

V ponedeljek, 28. junija 2021, ob 10. uri bo v pritličju palače Besenghi degli Ughi v Izoli potekalo odprtje umetniške instalacije "Dante Copiosus". Odprtju sledi spletna okrogla miza z naslovom **"Predstavitev izolske pisne in vizualne srednjeveške kulturne dediščine ob 700. obletnici Dantejeve smrti"**, na kateri bo med predavatelji tudi **dr. Tilen Glavina**, sodelavec **Inštituta za zgodovinske študije** in vodja **Centra za beneško zgodovino in kulturno dediščino ZRS Koper**. Prenos bodo pričeli ob 11. uri preko **povezave Zoom**.



Dogodka sta del večletnih prizadevanj Občine Izola in izolske italijanske samoupravne narodne skupnosti za valorizacijo palače Besenghi degli Ughi in Dantejeve dediščine v Izoli. Občina je s podporo JZP Izola **za obnovo palače pridobila nekaj več kot 67.000 evrov nepovratnih finančnih sredstev**, medtem ko je znašala skupna vrednost vseh stroškov v letu 2018 172.012,68 evra.

Leta 2020 so se Občina Izola, Italijanska samoupravna narodna skupnost Izola, Glasbena šola Koper, Turistično združenje Izola, **ZRS Koper**, Inštitut IRRIS, PiNA, Mestna knjižnica Izola in nekateri drugi akterji povezali ter v **palačo Besenghi degli Ughi** umestili vsebine, ki bodo del nastajajočega kulturno-turističnega itinerarija Izole.



Umetniška instalacija "Dante Copiosus" je nastala v soavtorstvu kolektiva: **Marko Čeh, Luka Frelj, Karlo Hmeljak, Kaja Kisilak, Neža Mekota, Katja Pahor, Marko Turkuš**, v sklopu projekta **RUK – Mreža centrov raziskovalnih umetnosti in kulture**. Instalacija obeležuje dva ohranjena kodeksa, prepisa Božanske komedije s komentarji v latinščini, ki sta ob koncu 14. stoletja nastala v Izoli izpod peresa **Pietra Campennija** iz Tropee, notarja in sekretarja izolskega podestata v obdobju 1398–1399; komentarji (marginalije) so delo **Benvenuta Rambaldija** iz Imole. Izvirnik prvega kodeksa hranijo v Benetkah, drugega, ki je bil prepisan v Izoli leta 1395, pa v Parizu.

V valorizacijo bo vključena tudi **Knjižnica Besenghi**, ki deluje v palači. Knjižnično gradivo je bilo preseljena v pritlične prostore, ki so ustrezno klimatizirani in zatemnjeni, da bi tako ločili šolsko in kulturno-turistično dejavnost ter olajšali dostop do gradiva.

Okrogla miza z naslovom "Predstavitev izolske pisne in vizualne srednjeveške kulturne dediščine"



Leta 2010 je Občina Izola pričela financirati večletni projektni program **Izolska Dantejeva kodeksa**. Cilj projekta je bil identificirati, valorizirati, preučevati in ohranjati kulturno dediščino Izole skozi predstavitev prvin urbane kulture in identitete ter njenih povezav v **kulturno-zgodovinskem kontekstu**. Izolska Dantejeva kodeksa imata posebno vrednost, saj predstavljata veliko rokopisno in **kulturno dragocenost**.

Z digitalno in tiskano objavo faksimilov obeh izolskih Dantejevih kodeksov sta bila tako omogočena **študij in obdelava dragocenega vira**, ki prispeva k oplemenitju lokalne identitete Izole in njene povezanosti s sredozemskimi ter širše evropskimi vrednotami. Oba kodeksa predstavljata primer **kulturne dediščine Izole**, ki izpričuje njeno vpetost v širše **evropske kulturne tokove**.



Z javno predstavitvijo in promocijo kodeksov se krepi tudi zavest o **pomembnosti kulturne dediščine** in njenega ohranjanja ter rabe na področju kulturnega turizma. Ker je bil **prepisovalec obeh Dantejevih kodeksov Pietro Campenni iz Tropee**, notar in kanclist izolskega podestata v obdobju 1398–1399, želijo predstaviti javnosti, kako je **Dante Alighieri**, eden največjih svetovnih književnikov, povezan z Izolo.

Vredno je raziskati, preučiti ter predstaviti javnosti **pomen Izole tudi kot središča redke in pomembne dejavnosti rokopisnega prepisovanja (skriptorijev)**, ki je bila tesno vpeta v tedaj "najnaprednejše" intelektualne tokove in kulturne kroge v sredozemskem ter evropskem merilu. Izhodiščna točka okrogle mize bo **profesionalna obrt oziroma delavnica za prepisovanje** raznih klasičnih in drugih rokopisov, kakršna je bila prisotna v srednjeveški Izoli in so jih intelektualci odkrivali **v času humanizma ter v razcvetu renesanse**.

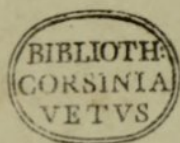
O tem priča tudi **prva glagolska knjiga**, ki je šla **v tisk leta 1480 ravno iz Izole**, mesta, kjer so jo najprej prepisali. Na okrogli mizi bodo sodelovali poznavalke in poznavalci s področja kulturne zgodovine in dediščine. Predavatelji:

COMINCIA LA COMEDIA DI
dante alleghieri di fiorenze nella q̄le tracta
delle pene et punitioni de uitii et demeriti
et premii delle uirtu: Capitolo primo della
p̄ma parte de questo libro loquale sechiamo
inferno : nel quale lautore fa prohemo ad
tucto el tractato del libro:.



NEL mezo delcamin dirā uita
mi trouai p̄na selua oscura
che la diricta uia era smarrita
Et quanto adir q̄lera cosa dura
esta selua seluagia aspra e forte
che nel pensier renoua la paura

Tante amara che pocho piu morte
ma pertractar del ben chio uitrouai
diro dellatre cose chi uo scorte
Inon so ben ridir come uentrai
tantera pien disonno insuquil punto
che la uerace uia abandonai
Ma poi che fui appie dum colle gionto
ladoue terminaua quella ualle
che mauea dipaura el cor compuncto
Guardai inalto et uidde le suoe spalle
uestite gia deraggi del pianeta
che mena dritto altrui perogni calle
Allor fu la paura un pocho cheta
che nellaco del cor mera durata
la nocte chio passi contanta pieta



Valentina Petaros Jeromela, Kulturno društvo Dante Alighieri - Odbor Koper - Società Dante Alighieri, Comitato Capodistria: Genova in Benetke na Dantejevi poti;

Dr. Tilen Glavina, Znanstveno-raziskovalno središče Koper - Centro di ricerche scientifiche Capodistria: Pot izolskega kodeksa;

Franco Stener, AS Fameia Muiesana (KD Miljska družina): Domnevna prisotnost Danteja Alighierija na vzhodnih obalah severnega Jadrana;

Dr. Suzy Marcon, Biblioteca Nazionale Marciana Venezia (Državna knjižnica Marciana iz Benetk): Dante na beneškem območju: Pietro Campenni in pozna gotica;

Dr. Salvator Žitko, Zgodovinsko društvo za južno Primorsko- Società storica del Litorale: Nastanek, razvoj in delovanje šol v Izoli, Kopru in Piranu;

Dr. Darko Darovec, Inštitut IRRIS–Istituto IRRIS: Notarska dejavnost in glagoljaši v srednjeveški Istri.

Dogodek je organiziran v skladu smernicami NIJZ. Število udeležencev je omejeno, zato prosijo, da potrdite vašo udeležbo na elektronsko pošto.

Vabljeni!